



EUROPSKI PARLAMENT

2009 - 2014

---

*Dokument s plenarne sjednice*

---

**A7-0010/2014**

8.1.2014

**\*\*\*I**  
**IZVJEŠĆE**

o prijedlogu Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o prilagodbi članku 290. Ugovora o funkcioniranju Europske unije niza pravnih akata kojima se predviđa primjena regulatornog postupka s kontrolom (COM(2013)0451 – C7-0198/2013 – 2013/0218(COD))

Odbor za pravna pitanja

Izvjestitelj: József Szájer

### ***Oznake postupaka***

- \* Postupak savjetovanja
- \*\*\* Postupak suglasnosti
- \*\*\*I Redovni zakonodavni postupak (prvo čitanje)
- \*\*\*II Redovni zakonodavni postupak (drugo čitanje)
- \*\*\*III Redovni zakonodavni postupak (treće čitanje)

(Navedeni se postupak temelji na pravnoj osnovi predloženoj u nacrtu akta.)

### ***Izmjene nacrtu akta***

#### **Amandmani Parlamenta u obliku dvaju stupaca**

Brisanja su označena *podebljanim kurzivom* u lijevom stupcu. Izmjene su označene *podebljanim kurzivom* u obama stupcima. Novi tekst označen je *podebljanim kurzivom* u desnom stupcu.

U prvom i drugom retku zaglavlja svakog amandmana naznačen je predmetni odlomak iz nacrtu akta koji se razmatra. Ako se amandman odnosi na postojeći akt koji se želi izmijeniti nacrtom akta, zaglavlje sadrži i treći redak u kojem se navodi postojeći akt te četvrti redak u kojem se navodi odredba akta na koju se izmjena odnosi.

#### **Amandmani Parlamenta u obliku pročišćenog teksta**

Novi dijelovi teksta označuju se *podebljanim kurzivom*. Brisani dijelovi teksta označuju se oznakom **■** ili su precrtani. Izmjene se naznačuju tako da se novi tekst označi *podebljanim kurzivom*, a da se zamijenjeni tekst izbriše ili precrta.

Iznimno, izmjene strogo tehničke prirode koje unesu nadležne službe prilikom izrade konačnog teksta ne označuju se.

## SADRŽAJ

	<b>Stranica</b>
NACRT ZAKONODAVNE REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA .....	4
EXPLANATORY STATEMENT .....	12
MIŠLJENJE ODBORA ZA EKONOMSKU I MONETARNU POLITIKU .....	13
PRILOG – PISMO ODBORA ZA MEĐUNARODNU TRGOVINU .....	17
PRILOG – PISMO ODBORA ZA ZAPOŠLJAVANJE I SOCIJALNA PITANJA .....	21
PRILOG – PISMO ODBORA ZA OKOLIŠ, JAVNO ZDRAVLJE I SIGURNOST HRANE .....	23
PRILOG – PISMO ODBORA ZA INDUSTRIJU, ISTRAŽIVANJE I ENERGETIKU .....	26
PRILOG – PISMO ODBORA ZA UNUTARNJE TRŽIŠTE I ZAŠTITU POTROŠAČA.....	28
PRILOG – PISMO ODBORA ZA PROMET I TURIZAM .....	30
POSTUPAK .....	35

## NACRT ZAKONODAVNE REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA

**o prijedlogu Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o prilagodbi članku 290. Ugovora o funkcioniranju Europske unije niza pravnih akata kojima se predviđa primjena regulatornog postupka s kontrolom  
(COM(2013)0451 – C7-0198/2013 – 2013/0218(COD))**

**(Redovni zakonodavni postupak: prvo čitanje)**

*Europski parlament,*

- uzimajući u obzir prijedlog Komisije upućen Europskom parlamentu i Vijeću (COM(2013)0451),
- uzimajući u obzir članak 294. stavak 2., članak 33., članak 43. stavak 2., članak 53. stavak 1., članak 62., članak 64. stavak 2., članak 91., članak 100. stavak 2., članak 114., članak 153. stavak 2.b, članak 168. stavak 4.b, članak 172., članak 192. stavak 1., članak 207. i članak 338. stavak 1. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, u skladu s kojima je Komisija podnijela prijedlog Parlamentu (C7-0198/2013),
- uzimajući u obzir članak 294. stavak 3. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,
- uzimajući u obzir mišljenje Europskog gospodarskog i socijalnog odbora od 16. listopada 2013.<sup>1</sup>,
- uzimajući u obzir pismo predsjednika Odbora regija predsjedniku Parlamenta od 11. listopada 2013.,
- uzimajući u obzir zajednički dogovor o delegiranim aktima koji je Konferencija predsjednika odobrila 3. ožujka 2011.,
- uzimajući u obzir Okvirni sporazum o odnosima između Europskog parlamenta i Europske komisije<sup>2</sup>, a posebno njegovu točku 15. i Prilog 1.,
- uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 5. svibnja 2010. o delegiranju zakonodavnih ovlasti<sup>3</sup>,
- uzimajući u obzir izvješće o daljnjim radnjama u vezi s delegiranjem zakonodavnih ovlasti i nadzora izvršavanja provedbenih ovlasti Komisije koje vrše države članice, a koje je usvojio Odbor za pravna pitanja 26. studenog 2013.<sup>4</sup>
- uzimajući u obzir članak 55. Poslovnika,
- uzimajući u obzir izvješće Odbora za pravna pitanja i mišljenja Odbora za međunarodnu

---

<sup>1</sup> Još nije objavljeno u Službenom listu.

<sup>2</sup> SL L 304, 20.11.2010., str. 47.

<sup>3</sup> SL C 81 E, 15.3.2011., str. 6.

<sup>4</sup> A7-0435/2013.

trgovinu, Odbora za ekonomsku i monetarnu politiku, Odbora za zapošljavanje i socijalna pitanja, Odbora za okoliš, javno zdravlje i sigurnost hrane, Odbora za industriju, istraživanje i energetiku, Odbora za unutarnje tržište i zaštitu potrošača i Odbora za promet i turizam (A7-0010/2014),

- A. budući da se Komisija obvezala do kraja 2012. utvrditi koliko je zakonodavnih akata s upućivanjima na regulatorni postupak s kontrolom ostalo na snazi, kako bi priredila odgovarajuće zakonodavne inicijative i tako dovršila prilagodbu na novi pravni okvir; budući da je najavljeni cilj bio da se do kraja sedmog saziva Parlamenta sve odredbe koje se odnose na regulatorni postupak s kontrolom uklone iz svih zakonodavnih instrumenata; budući da je Komisija predstavila prijedloge o ispunjenju te obveze, međutim kasnije nego što je bilo očekivano;
1. usvaja sljedeće stajalište u prvom čitanju;
  2. traži od Komisije da predmet ponovno uputi Parlamentu ako namjerava bitno izmijeniti svoj prijedlog ili ga zamijeniti drugim tekstom;
  3. nalaže svojem predsjedniku da stajalište Parlamenta proslijedi Vijeću, Komisiji i nacionalnim parlamentima.

## Amandman 1

### Prijedlog Uredbe

#### Članak 2. – stavak 2.

*Tekst koji je predložila Komisija*

2. Ovlast za donošenje delegiranih akata dodjeljuje se Komisiji na neodređeno razdoblje.

*Izmjena*

2. Ovlast za donošenje delegiranih akata dodjeljuje se Komisiji za razdoblje od pet godina od datuma stupanja na snagu ove Uredbe. ***Komisija sastavlja izvješće u vezi s delegiranjem ovlasti najkasnije devet mjeseci prije isteka petogodišnjeg razdoblja. Delegiranje ovlasti automatski se produljuje za razdoblja jednakog trajanja, osim ako se Europski parlament ili Vijeće tom produljenju usprotive najkasnije tri mjeseca prije kraja svakog razdoblja.***

## Amandman 2

### Prijedlog Uredbe

#### Članak 2. – stavak 5. – podstavak 1.a (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*Odstupajući od prvog podstavka, razdoblje za podnošenje prigovora iznosi tri mjeseca te se za delegirane akte donesene na temelju odredbi iz točaka 81.<sup>6a</sup>, 82.<sup>6b</sup>, 85.<sup>6c</sup>, 86.<sup>6d</sup>, 90. do 93.<sup>6e</sup> odjeljka G te točke 95.<sup>6f</sup> odjeljka H priloga produljuje za tri mjeseca.*

---

*<sup>6a</sup> Uredba (EZ) br. 451/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. travnja 2008. o uspostavi nove statističke klasifikacije proizvoda prema djelatnosti (KPD) i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EEZ) br. 3696/93.*

*<sup>6b</sup> Uredba (EZ) br. 295/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2008. o strukturnim poslovnim statistikama (preinaka).*

*<sup>6c</sup> Uredba (EZ) br. 1893/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. prosinca 2006. o utvrđivanju statističke klasifikacije ekonomskih djelatnosti NACE Revizija 2 te izmjeni Uredbe Vijeća (EEZ) br. 3037/90 kao i određenih uredbi EZ-a o posebnim statističkim područjima.*

*<sup>6d</sup> Uredba (EZ) br. 1161/2005 Europskog parlamenta i Vijeća od 6. srpnja 2005. o sastavljanju tromjesečnih nefinancijskih izvješća institucionalnog sektora.*

*<sup>6e</sup> Uredba Vijeća (EZ) br. 1165/98 od 19. svibnja 1998. o kratkoročnim statistikama; Uredba Vijeća (EZ) br. 2494/95 od 23. listopada 1995. o harmoniziranim indeksima potrošačkih cijena. Uredba Vijeća (EEZ) br. 696/93 od 15. ožujka 1993. o statističkim jedinicama za promatranje i analizu proizvodnoga*

*sustava unutar Zajednice; Uredba Vijeća (EEZ) br. 3924/91 od 19. prosinca 1991. o uspostavi istraživanja Zajednice o industrijskoj proizvodnji.*

*<sup>6f</sup> Uredba (EZ) br. 1606/2002 Europskog parlamenta i Vijeća od 19. srpnja 2002. o primjeni međunarodnih računovodstvenih standarda*

### *Obrazloženje*

*Owing to the highly technical and complex nature of the delegated acts in the remit of the ECON Committee, the Institutions informally agreed that the usual scrutiny period would be three months, extendable by further three months. This arrangement needs to be reflected in the current proposal.*

### **Amandman 3**

#### **Prijedlog Uredbe**

#### **Prilog – naslov – bilješka 1.**

#### *Tekst koji je predložila Komisija*

<sup>1</sup> U informativne svrhe, pravni akti koji se odnose na skraćeni rok u skladu s člankom 2. stavkom 6. u ovom su Prilogu označeni jednom zvjezdicom, pravni akti koji se odnose na hitni postupak u skladu s člankom 3. u ovom su Prilogu označeni dvjema zvjezdicama, **a** pravni akti koji se odnose na hitni postupak u skladu s člankom 3. i na skraćeni rok u skladu s člankom 2. stavkom 6. u ovom su Prilogu označeni trima zvjezdicama.

#### *Izmjena*

<sup>1</sup> U informativne svrhe, pravni akti koji se odnose na skraćeni rok u skladu s člankom 2. stavkom 6. u ovom su Prilogu označeni jednom zvjezdicom, pravni akti koji se odnose na hitni postupak u skladu s člankom 3. u ovom su Prilogu označeni dvjema zvjezdicama, pravni akti koji se odnose na hitni postupak u skladu s člankom 3. i na skraćeni rok u skladu s člankom 2. stavkom 6. u ovom su Prilogu označeni trima zvjezdicama, **a pravni akti iz drugog podstavka članka 2. stavka 5. u ovom su Prilogu označeni četirima zvjezdicama.**

### *Obrazloženje*

*See Amendment 2.*

#### **Amandman 4**

##### **Prijedlog Uredbe**

**Prilog – odjeljak F – točka 55.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**55. Uredba (EZ) br. 1013/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. lipnja 2006. o otpremi pošiljaka otpada**

**Briše se.**

##### *Obrazloženje*

*The Commission presented a separate proposal for a regulation amending Regulation (EC) 1013/2006 on shipments of waste (see COM(2013)0516), which, inter alia, provides for the use of delegated acts. For reasons of consistency the relevant provisions of Regulation (EC) 1013/2006 ought to be aligned in their entirety within the proposed amending regulation.*

#### **Amandman 5**

##### **Prijedlog Uredbe**

**Prilog – odjeljak G – točka 81.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**81. Uredba (EZ) br. 451/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. travnja 2008. o uspostavi nove statističke klasifikacije proizvoda prema djelatnosti (KPD) i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EEZ) br. 3696/93**

**81. Uredba (EZ) br. 451/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. travnja 2008. o uspostavi nove statističke klasifikacije proizvoda prema djelatnosti (KPD) i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EEZ) br. 3696/93\*\*\*\*\***

##### *Obrazloženje*

*See Amendment 2.*

#### **Amandman 6**

##### **Prijedlog Uredbe**

**Prilog – odjeljak G – točka 82.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**82. Uredba (EZ) br. 295/2008 Europskog**

**82. Uredba (EZ) br. 295/2008 Europskog**

PE526.134v01-00

8/35

RR\1014699HR.doc



parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2008. o  
strukturnim poslovnim statistikama  
(preinaka)

parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2008. o  
strukturnim poslovnim statistikama  
(preinaka)\*\*\*\*

*Obrazloženje*

*See Amendment 2.*

**Amandman 7**

**Prijedlog Uredbe**

**Prilog – odjeljak G – točka 85.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

85. Uredba (EZ) br. 1893/2006 Europskog  
parlamenta i Vijeća od 20. prosinca 2006. o  
utvrđivanju statističke klasifikacije  
ekonomskih djelatnosti NACE Revizija 2  
te izmjeni Uredbe Vijeća (EEZ)  
br. 3037/90 kao i određenih uredbi EZ-a o  
posebnim statističkim *područjima*

*Izmjena*

85. Uredba (EZ) br. 1893/2006 Europskog  
parlamenta i Vijeća od 20. prosinca 2006. o  
utvrđivanju statističke klasifikacije  
ekonomskih djelatnosti NACE Revizija 2  
te izmjeni Uredbe Vijeća (EEZ)  
br. 3037/90 kao i određenih uredbi EZ-a o  
posebnim statističkim *područjima*\*\*\*\*

*Obrazloženje*

*See Amendment 2.*

**Amandman 8**

**Prijedlog Uredbe**

**Prilog – odjeljak G – točka 86.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

86. Uredba (EZ) br. 1161/2005 Europskog  
parlamenta i Vijeća od 6. srpnja 2005. o  
sastavljanju tromjesečnih nefinancijskih  
izvješća institucionalnog *sektora*

*Izmjena*

86. Uredba (EZ) br. 1161/2005 Europskog  
parlamenta i Vijeća od 6. srpnja 2005. o  
sastavljanju tromjesečnih nefinancijskih  
izvješća institucionalnog *sektora*\*\*\*\*

*Obrazloženje*

*See Amendment 2.*

## **Amandman 9**

### **Prijedlog Uredbe**

**Prilog – odjeljak G – točka 90.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

90. Uredba Vijeća (EZ) br. 1165/98 od  
**19. svibnja 1998. o kratkoročnim  
statistikama**

*Izmjena*

90. Uredba Vijeća (EZ) br. 1165/98 od  
**19. svibnja 1998. o kratkoročnim  
statistikama\*\*\*\***

*Obrazloženje*

*See Amendment 2.*

## **Amandman 10**

### **Prijedlog Uredbe**

**Prilog – odjeljak G – točka 91.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

91. Uredba Vijeća (EZ) br. 2494/95 od  
**23. listopada 1995. o harmoniziranim  
indeksima potrošačkih cijena**

*Izmjena*

91. Uredba Vijeća (EZ) br. 2494/95 od  
**23. listopada 1995. o harmoniziranim  
indeksima potrošačkih cijena\*\*\*\***

*Obrazloženje*

*See Amendment 2.*

## **Amandman 11**

### **Prijedlog Uredbe**

**Prilog – odjeljak G – točka 92.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

92. Uredba Vijeća (EEZ) br. 696/93 od 15.  
**ožujka 1993. o statističkim jedinicama za  
promatranje i analizu proizvodnog sustava  
unutar Zajednice**

*Izmjena*

92. Uredba Vijeća (EEZ) br. 696/93 od  
**15. ožujka 1993. o statističkim jedinicama  
za promatranje i analizu proizvodnoga  
sustava unutar Zajednice\*\*\*\***

*Obrazloženje*

*See Amendment 2.*

**Amandman 12**

**Prijedlog Uredbe**

**Prilog – odjeljak G – točka 93.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

93. Uredba Vijeća (EEZ) br. 3924/91 od **19. prosinca 1991. uspostavi istraživanja Zajednice o industrijskoj proizvodnji**

*Izmjena*

93. Uredba Vijeća (EEZ) br. 3924/91 od **19. prosinca 1991. uspostavi istraživanja Zajednice o industrijskoj proizvodnji\*\*\*\***

*Obrazloženje*

*See Amendment 2.*

**Amandman 13**

**Prijedlog Uredbe**

**Prilog – odjeljak H – točka 95.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

95. Uredba (EZ) br. 1606/2002 Europskog parlamenta i Vijeća od **19. srpnja 2002. o primjeni međunarodnih računovodstvenih standarda**

*Izmjena*

95. Uredba (EZ) br. 1606/2002 Europskog parlamenta i Vijeća od **19. srpnja 2002. o primjeni međunarodnih računovodstvenih standarda\*\*\*\***

*Obrazloženje*

*See Amendment 2.*

## EXPLANATORY STATEMENT

At the moment of the adoption of the Comitology Regulation<sup>1</sup>, the European Commission issued the following statement:

*"As regards legislative acts in force which currently contain references to the regulatory procedure with scrutiny, the Commission will review the provisions attached to this procedure in each instrument it intends to modify, in order to adapt them in due course according to the criteria laid down in the Treaty. In addition, the European Parliament and the Council will be entitled to signal basic acts they consider important to adapt as a matter of priority.*

*The Commission will assess the results of this process by the end of 2012 in order to estimate how many legislative acts containing references to the regulatory procedure with scrutiny remain in force. The Commission will then prepare the appropriate legislative initiatives to complete the adaptation. The overall objective of the Commission is that, by the end of the 7th term of the Parliament, all provisions referring to the regulatory procedure with scrutiny would have been removed from all legislative instruments."*<sup>2</sup>

In keeping with that statement and further to the announced screening of the existing legislation, the Commission put forward three proposals for a regulation adapting to Article 290 TFEU a number of legal acts providing for the use of the regulatory procedure with scrutiny (RPS)<sup>3</sup>. Indeed, the definition of delegated acts given by Article 290(1) TFEU is very similar to the definition of the acts to which the RPS applies, as established by Article 5a of Decision 1999/468/EC<sup>4</sup>, now repealed by Article 12 of the Comitology Regulation. In both cases, the acts in question are of general application and seek to amend or supplement certain non-essential elements of the legislative instrument.

An earlier alignment exercise took place in 2007-2008, after the introduction of the RPS. On that occasion, the Conference of Presidents designated the Committee on Legal Affairs as the lead committee and the specialised committees as opinion-giving committees. The Conference of Committees Chairs, which then endorsed that decision, confirmed its approach vis-à-vis the new alignment proposals and on 19 November 2013 agreed on the modalities of cooperation between the Committee on Legal Affairs and the other committees involved.

The present draft report is related to a proposal covering 160 legislative acts in various policy areas. The Rapporteur proposed to the opinion-giving committees that the three proposals should be regarded as a package, subject to the same timetable and adopted as soon as possible, so that the alignment exercise can be completed, ideally, by the end of the current legislative term. The present draft report contains a limited number of amendments that were suggested by the specialised committees in their opinions.

---

<sup>1</sup> Regulation (EU) No 182/2011 of the European Parliament and of the Council of 16 February 2011 laying down the rules and general principles concerning mechanisms for control by Member States of the Commission's exercise of implementing powers (OJ L 55, 28.2.2011, p. 13).

<sup>2</sup> This statement was published in the Official Journal together with Regulation (EU) No 182/2011 (OJ L 55 of 28.2.2011, p. 19).

<sup>3</sup> See COM (2013) 451, 452 and 751 respectively.

<sup>4</sup> OJ L 184, 17.7.1999, p. 23.

10.12.2013

## MIŠLJENJE ODBORA ZA EKONOMSKU I MONETARNU POLITIKU

upućeno Odboru za pravna pitanja

o prijedlogu Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o prilagodbi članku 290. Ugovora o funkcioniranju Europske unije niza pravnih akata kojima se predviđa primjena regulatornog postupka s kontrolom  
(COM(2013)0451 – C7-0198/2013 – 2013/0218(COD))

Izvjestiteljica za mišljenje: Sharon Bowles

### AMANDMANI

Odbor za ekonomsku i monetarnu politiku poziva Odbor za pravna pitanja da kao nadležni odbor uzme u obzir sljedeće amandmane:

#### Amandman 1

##### Prijedlog Uredbe

##### Članak 2. – stavak 5. – podstavak 1.a (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*Odstupajući od prvog podstavka delegirani akt donesen na temelju uredbi navedenih u točkama 81., 82., 85., 86., 90. do 93. odjeljka G te uzimajući u obzir međunarodne standarde za financijsko izvještavanje, točka 95. odjeljka H Priloga 6.a stupa na snagu samo ako Europski parlament ili Vijeće ne ulože nikakav prigovor u roku od tri mjeseca od obavješćivanja Europskog parlamenta i Vijeća o tom aktu ili ako prije isteka tog*

*roka i Europski parlament i Vijeće obavijeste Komisiju da neće uložiti prigovore. To se razdoblje na inicijativu Europskog parlamenta ili Vijeća produljuje za tri mjeseca.*

---

*6.a 81. Uredba (EZ) br. 451/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. travnja 2008. o uspostavi nove statističke klasifikacije proizvoda prema djelatnosti (KPD) i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EEZ) br. 3696/93*

*82. Uredba (EZ) br. 295/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2008. o strukturnim poslovnim statistikama (preinaka)*

*85. Uredba (EZ) br. 1893/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. prosinca 2006. o utvrđivanju statističke klasifikacije ekonomskih djelatnosti NACE Revizija 2 te izmjeni Uredbe Vijeća (EEZ) br. 3037/90 kao i određenih uredbi EZ-a o posebnim statističkim područjima*

*86. Uredba (EZ) br. 1161/2005 Europskog parlamenta i Vijeća od 6. srpnja 2005. o sastavljanju tromjesečnih nefinancijskih izvješća institucionalnog sektora*

*90. Uredba Vijeća (EZ) br. 1165/98 od 19. svibnja 1998. o kratkoročnim statistikama*

*91. Uredba Vijeća (EZ) br. 2494/95 od 23. listopada 1995. o harmoniziranim indeksima potrošačkih cijena*

*92. Uredba Vijeća (EEZ) br. 696/93 od 15. ožujka 1993. o statističkim jedinicama za promatranje i analizu proizvodnoga sustava unutar Zajednice.*

*93. Uredba Vijeća (EEZ) br. 3924/91 od 19. prosinca 1991. uspostavi istraživanja Zajednice o industrijskoj proizvodnji*

*95. Uredba (EZ) br. 1606/2002 Europskog parlamenta i Vijeća od 19. srpnja 2002. o primjeni međunarodnih računovodstvenih standarda*

## *Obrazložnje*

*There is an informal agreement between the institutions that due to the highly technical and complex nature of the delegated acts in the ECON area the usual scrutiny period is three months- extendable by further 3 months. This arrangement needs to be reflected in the current Omnibus proposal.*

## POSTUPAK

<b>Naslov</b>	Usklađivanje niza zakonodavnih akata kojima se predviđa korištenje regulatornog postupka s kontrolom s člankom 290. UFEU-a
<b>Referentni dokumenti</b>	COM(2013)0451 – C7-0198/2013 – 2013/0218(COD)
<b>Nadležni odbor</b> Datum objave na plenarnoj sjednici	JURI 4.7.2013
<b>Odbori koji su dali mišljenje</b> Datum objave na plenarnoj sjednici	ECON 4.7.2013
<b>Izjavitelj(ica) za mišljenje</b> Datum imenovanja	Sharon Bowles 10.9.2013
<b>Datum usvajanja</b>	9.12.2013
<b>Rezultat konačnog glasovanja</b>	+: 32 –: 0 0: 0
<b>Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju</b>	Burkhard Balz, Jean-Paul Basset, Sharon Bowles, George Sabin Cutaş, Leonardo Domenici, Derk Jan Eppink, Diogo Feio, Elisa Ferreira, Jean-Paul Gauzès, Sven Giegold, Sylvie Goulard, Liem Hoang Ngoc, Syed Kamall, Wolf Klinz, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Philippe Lamberts, Werner Langen, Ivana Maletić, Hans-Peter Martin, Arlene McCarthy, Marlene Mizzi, Ivari Padar, Alfredo Pallone, Olle Schmidt, Peter Simon, Theodor Dumitru Stolojan, Ivo Strejček, Kay Swinburne, Marianne Thyssen, Ramon Tremosa i Balcells
<b>Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju prema čl. 187. st. 2.</b>	Biljana Borzan, Evelyne Gebhardt



## **PRIOLOG – PISMO ODBORA ZA MEĐUNARODNU TRGOVINU**

EXPO-COM-INTA D (2013)63427  
GFC/sp

Klaus-Heiner Lehne  
Predsjednik Odbora za pravna pitanja

**Predmet: Mišljenje Odbora za međunarodnu trgovinu izraženo u pismu o paketu za usklađivanje akata koji se odnose na regulatorni postupak s kontrolom (2013/0218(COD), 2013/0220(COD), 2013/0365(COD))**

Poštovani g. Lehne,

pišem Vam u ime Odbora za međunarodnu trgovinu kako bih iznio niz pitanja u vezi s paketom triju prijedloga koje je Komisija usvojila radi usklađivanja brojnih zakonodavnih instrumenata koji još sadrže odredbe o regulatornom postupku s kontrolom (RPK) sustavu o delegiranih i provedbenih akata iz Ugovora iz Lisabona.

Odbor za međunarodnu trgovinu pozdravlja taj paket. U lipnju smo postigli međuinstitucionalni sporazum o dva omnibusa o trgovini i na taj način uskladili veliki dio zakonodavstva na području trgovinske politike člancima 290. i 291. UFEU-a. Ovaj paket o regulatornom postupku s kontrolom drugi je važan korak prema cjelovitom usklađivanju zakonodavstva EU-a s novim sustavom delegiranih i provedbenih akata koji nalaže Ugovor iz Lisabona već gotovo četiri godine. To se usklađivanje izvršilo prekasno.

Ovaj paket o RPK-u ne odnosi se neposredno na odlučivanje na području trgovinske politike. Manjak upućivanja na RPK u zakonodavstvu o trgovini ne čudi jer se takav postupak primjenjuje samo na zakonodavne akte donesene postupkom suodlučivanja, koji do stupanja na snagu Ugovora iz Lisabona nije vrijedio za trgovinsku politiku. Od stupanja na snagu Ugovora iz Lisabona, Europski parlament i Vijeće više nisu mogli novim osnovnim aktima donositi nove odredbe o RPK-u. Zakonodavni akti o trgovinskoj politici tada su usklađeni Omnibusom o trgovini I., koji se odnosio na postupke odlučivanja koji ne podliježu Odluci o komitologiji, i Omnibusom II. koji se odnosio na postupke koji podliježu toj odluci.

Sukladno tome, postoje dva razloga koji su naveli Odbor za vanjsku trgovinu da se očituje o ovoj inicijativi. Prvo, broj predmeta obuhvaćenih tim usklađivanjem koji su povezani s trgovinom ograničen je. To se na primjer odnosi na zakonodavne akte o trgovini proizvodima od tujana, o statistici u vezi s platnom bilancom, međunarodnom trgovinom uslugama i izravnim stranim ulaganjima, o dampingu i subvencijama u sektoru zračnog prijevoza, o posebnim higijenskim pravilima za hranu životinjskog podrijetla, o homologaciji motornih vozila, o genetski modificiranim organizmima i novoj hrani, o prehrambenim i zdravstvenim tvrdnjama koje se navode na hrani i općenito o označivanju i normizaciji. Drugo, Odbor za međunarodnu trgovinu trebao bi podijeliti stečeno iskustvo i rezultate postignute u

pregovorima o Omnibusima o trgovini u pogledu sustava delegiranih i provedbenih akata. U skladu s time u nastavku teksta naći ćete mišljenje Odbora INTA o određenom broju horizontalnih pitanja, a ne o pojedinačnim zakonodavnim predmetima.

Prvo pitanje tiče se trajanja delegiranja ovlasti. Cilj triju prijedloga je usklađivanje odredbi o RPK-u različitih zakonodavnih akata s člankom 290. UFEU-a dodjeljujući delegirane ovlasti Komisiji „na neodređeno razdoblje”. Ishod Omnibusa o trgovini umjesto toga predviđa odobravanje delegiranja ovlasti za donošenje delegiranih akata na razdoblje od pet godina, koje se može prešutno produljivati na razdoblje jednakog trajanja. To je razumno rješenje: povećava se zakonodavna kontrola jer Komisija mora predati izvješće o izvršenju delegiranja devet mjeseci prije isteka razdoblja dodjeljivanja ovlasti, no time se nipošto ne preopterećuje zakonodavce jer se to razdoblje prešutno produljuje.

Drugo pitanje odnosi se na razdoblje koje Parlamentu stoji na raspolaganju za prigovor na nacrt delegiranog akta. U prijedlozima o kojima je riječ to se razdoblje određuje na dva mjeseca i može se produljiti za još dva mjeseca. U pregovorima o Omnibusima o trgovini Odbor za vanjsku trgovinu predložio je da se razdoblje za nadzor koji vrši Europski parlament produži s četiri (dva plus dva) na šest mjeseci (dva plus četiri). Stajalište Odbora za vanjsku trgovinu prevladalo je u vezi s određenim, ali ne svim predmetima. Odbor za vanjsku trgovinu osigurao je duže razdoblje nadzora onih delegiranih akata koji u velikoj mjeri sadrže elemente političke diskrecije. Stoga, umjesto predlaganja pristupa „dva plus četiri” u svim područjima, čini se da je preporučljivo pažljivo odabrati one predmete koji se odnose na delegirane akte koji uključuju političku diskreciju, a ne upustiti se u kompliciran postupak za one predmete koji se odnose na tehničku i poluautomatsku prilagodbu osnovnim aktima.

Treće pitanje tiče se ograničenih rokova za protivljenje delegiranim aktima u određenim situacijama. Prvi i treći prijedlog predviđaju da se u slučajevima u kojima postoje ograničeni rokovi za protivljenje u skladu s člankom 5.a stavkom 5. točkom (b) Odluke o komitologiji primjenjuje rok za prigovore od jednog mjeseca, koji se može produžiti za još jedan mjesec. Kod ocjene tog aspekta prijedloga treba se imati na umu da sustav odlučivanja Europskog parlamenta uz takve rokove možda neće biti sposoban pravilno razmotriti i potom se usprotiviti delegiranim aktima. I dok su u određenim slučajevima takva ograničenja rokova opravdana, za zaštitu ovlasti Europskog parlamenta u kontekstu delegiranih akata opravdano je ograničeno prihvatiti njihovu primjenjivost. Ne smije se zaboraviti da postupak ranog prihvaćanja bez prigovora već postoji za hitne slučajeve, i dok je takav postupak kompliciran i trebalo bi ga pojednostaviti izmjenom našeg Poslovnika, njegovo postojanje samo po sebi dovodi u pitanje potrebu za ograničenim rokovima.

Četvrto i najvažnije pitanje tiče se činjenice da se u trećem prijedlogu paketa predlaže usklađivanje određenih pravnih akata koji sadrže odredbe o RPK-u s člankom 291. UFEU-a o provedbenim aktima umjesto s delegiranim aktima. Kao što je i sama Komisija utvrdila, definicija delegiranih akata u članku 290. UFEU-a „vrlo je slična” i „načelno ogovara” definiciji akata koji podliježu RPK-u. Bez obzira na sličnosti u definiciji, s obzirom na važnost pitanja i institucionalne ovlasti, sve bi mjere o RPK-u trebale biti usklađene s člankom 290. UFEU-a i pretvorene u delegirane akte. Štoviše, odredbe o RPK-u tiču se normi i pravila, a utvrđivanje pravila ne bi se trebalo prepustiti provedbenim aktima u kojima Parlament nema nikakvu sposobnost kontrole. U ustavnom sustavu koji se temelji na diobi vlasti, izvršna bi vlast trebala moći utvrđivati pravila samo zahvaljujući delegiranju ovlasti zakonodavaca. Europski parlament već se očitovao o tom pitanju u izvješću g. Szájera 2010 INI o ovlasti zakonodavnog delegiranja, u kojem je ustrajao na tome „da su zakonodavci

moraju imati ovlast odlučivanja da se predmeti koji su prethodno usvojeni u skladu s regulatornim postupkom s kontrolom mogu usvajati ili u skladu s člankom 290. UFEU-a ili u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom”, a ne provedbenim aktima. To je potvrđeno nedavno u izvješću g. Szájera 2010 INI o daljnjim radnjama u vezi s delegiranjem zakonodavnih ovlasti i nadzorom država članica nad izvršavanjem provedbenih ovlasti Komisije, koje je Odbor JURI jednoglasno prihvatio 26. studenog i u skladu s kojim bi „barem svi slučajevi koji su se ranije rješavali u okviru regulatornog postupka s kontrolom sada trebali biti usklađeni s člankom 290. UFEU-a, s obzirom na to da su mjere regulatornog postupka s kontrolom ujedno i mjere s općim područjem primjene namijenjene izmjeni elemenata osnovnog akta koji nisu ključni, između ostalog brisanjem nekih od tih elementa ili dopunjavanjem osnovnog akta dodavanjem novih elemenata koji nisu ključni”. Možda Komisija predlaže usklađivanje određenih pravnih akata koji sadrže odredbe o RPK-u s člankom 291. UFEU-a o provedbenim aktima kako bi se izbjegle mučne rasprave s Europskim parlamentom, iako postoje svi uvjeti za delegirane akte. Čini se da je to slučaj, na primjer, u pogledu Uredbe 184/2005 o statistici u vezi s platnom bilancom, međunarodnom trgovinom uslugama i izravnim stranim ulaganjima (gdje se predlaže donošenje sadržaja izvješća o kvaliteti provedbenim aktima), Uredbe 1924/2006 o prehrambenim i zdravstvenim tvrdnjama koje se navode na hrani (gdje se predlaže odobravanje zdravstvenih tvrdnji provedbenim aktima, iako je Europski parlament do sada uložio nekoliko prigovora) te Uredbe 1829/2003 o genetski modificiranoj hrani i hrani za životinje (gdje se predlaže da se provedbenim aktima utvrdi koja vrsta hrane spada u područje primjene te uredbe, što je izrazito političko pitanje).

Peto pitanje tiče se sastanaka stručnjaka u kontekstu pripreme delegiranih akata. Omnibusima o trgovini priložena je izjava u kojoj Komisija podsjeća na „svoju obvezu iz stavka 15. Okvirnog sporazuma o odnosima između Europskog parlamenta i Europske komisije, tj. obvezu pružanja Parlamentu potpunih informacija i dokumentacije o svojim sastancima s nacionalnim stručnjacima u okviru svojeg rada na pripremi delegiranih akata”. To bi trebalo poslužiti kao minimalno mjerilo za sve pregovore o delegiranim aktima, i stručnjaci Parlamenta dakako pozdravljaju bilo kakva poboljšanja u vidu njihovog automatskog pozivanja na takve sastanke.

Šesto pitanje odnosi se na činjenicu da treći prijedlog u paketu predlaže da se određeni pravni akti usklađuju zasebno i naknadno, bez ikakvog obvezujućeg roka. Na primjer, Uredba o vanjskoj trgovini sa zemljama izvan EU-a koja sadrži upućivanja na RPK trenutačno se usklađuje zasebnim prijedlogom. Teško je utvrditi zašto su takvi prijedlozi izdvojeni i podvrgnuti posebnom postupku. Stoga je važno barem postaviti rok za njihovu zasebnu suštinsku reviziju. Nije prihvatljivo da mjere o RPK-u više od četiri godine nakon stupanja na snagu Ugovora iz Lisabona i dalje postoje.

Nadam se da će mišljenje Odbora za vanjsku trgovinu, kako je izraženo u ovom pismu, biti korisno za rad Odbora za pravna pitanja. Odbor za vanjsku trgovinu rado će podijeliti iskustvo stečeno tijekom prilagodbe zakonodavstva o trgovini u okviru usklađivanja Omnibusa o trgovini.

S poštovanjem,

Vital Moreira

Cc: József Szájer, zastupnik u Europskom parlamentu, izvjestitelj Odbora JURI (EPP)

## PRIOLOG – PISMO ODBORA ZA ZAPOSŁJAVANJE I SOCIJALNA PITANJA

MK/ch  
D(2013)62115

g. Klaus-Heiner Lehne  
Predsjednik Odbora za pravna pitanja  
ASP 10E205

**Predmet: Mišljenje izraženo u pismu o prijedlogu Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o usklađivanju niza zakonodavnih akata kojima se predviđa korištenje regulatornog postupka s kontrolom s člankom 290. Ugovora o funkcioniranju Europske unije – 2013/0218 (COD) - (COM (2013)451 završna verzija)**

Poštovani predsjedniče,

Odbor za zapošljavanje i socijalna pitanja je na svom sastanku 9. prosinca 2013., imajući u vidu vaše pismo od 20.11.2013. o rasporedu Odbora JURI za rješavanje tri „omnibusa” u paketu, odlučio dati mišljenje izraženo u pismu Odboru JURI o gore navedenom prijedlogu „Omnibus I” i postigao je suglasnost o sljedećim zaključcima.

Odbor EMPL nedavno je s Vijećem zaključio sporazum u prvom čitanju u okviru redovnog zakonodavnog postupka o Direktivi o minimalnim zdravstvenim i sigurnosnim uvjetima u pogledu izloženosti radnika rizicima od fizičkih agensa (elektromagnetska polja) (XX. pojedinačna Direktiva u smislu članka 16. stavka 1. Direktive 89/391/EEZ), koja je stupila na snagu 1. srpnja 2013. i kojom je predviđen sustav delegiranih akata. Stoga za tu Direktivu, koja je u obrazloženje Komisije uvrštena kao jedan od osnovnih akata u okviru regulatornog postupka s kontrolom koji se trenutačno preispituje, nije potrebno usklađivanje.

Odbor EMPL slaže se s analizom Komisije da, prema kriterijima utvrđenim UFEU-om, zakonodavni instrumenti koji se odnose na regulatorni postupak s kontrolom popisani u prilogu prijedlogu omogućuju promjenu regulatornog postupka s kontrolom u delegirane akte. Nadalje, Odbor EMPL slaže se s popisom zakonodavnih akata u prilogu prijedlogu Komisije, tj. odjeljku B: Zapošljavanje, socijalna pitanja i uključenost koji sadrži 20 zakonodavnih akata, te odjeljku G: Statistika koji sadrži 3 zakonodavna akta u vezi s podacima o radnoj snazi.

Odbor EMPL slaže se s Komisijom o metodi prilagođavanja zakonodavnih instrumenata koji se i dalje odnose na regulatorni postupak s kontrolom (upućivanje iz članka 5.a Odluke o komitologiji) kako bi se Komisija ovlastila za donošenje delegiranih akata. >>Bez obzira na to, smatra važnim da sustav delegiranih akata sadrži konkretnu vremensku odrednicu glede delegiranja ovlasti dodijeljenih Komisiji, posebno u pogledu zakonodavnih instrumenata iz područja nadležnosti Odbora EMPL.

U vezi s tim bih vas stoga u ime Odbora EMPL željela zamoliti da vodeći Odbor JURI u svom izvješću odredi razdoblje od **pet godina** kao vrijeme koje se Komisiji dodjeljuje za donošenje delegiranih akata (članak 2. stavak 2.).

Odbor EMPL također smatra da bi Komisija trebala sastaviti izvješće o vršenju delegiranja ovlasti pa stoga predlaže sljedeći dodatak članku 2. stavku 2. prijedloga Komisije:

***„Komisija priprema izvješće o delegiranju ovlasti najkasnije devet mjeseci prije kraja razdoblja od pet godina. Delegiranje ovlasti prešutno se produljuje na razdoblje jednakog trajanja, osim ako se Europski parlament ili Vijeće ne usprotive tom produljenju najkasnije tri mjeseca prije isteka svakog razdoblja.”***

Gore predložene izmjene nadahnute su sporazumom u prvom čitanju s Vijećem o gore spomenutoj direktivi o elektromagnetskim poljima.

U ime Odbora EMPL bila bih zahvalna kad bi Odbor JURI uzeo te argumente u obzir u svom daljnjem radu na prijedlogu uredbe.

Međutim, isto tako bih htjela skrenuti pozornost Odbora JURI na činjenicu da zbog toga što je Komisija kasno podnijela prijedloge obuhvaćene „omnibusom”, postoji opasnost da se kraj delegirana ovlasti Komisiji uvijek preklapa s krajem saziva i da će Parlament u zadnjoj godini mandata uvijek morati razmatrati izvješća Komisije i moguće produljenje delegiranja. Posljedica toga bi bilo ugrožavanje ovlasti Parlamenta da kontrolira delegirane akte. Stoga Odbor EMPL poziva Odbor JURI da utvrdi odgovarajuće načine za izbjegavanje te opasnosti uz utvrđivanje vremenskog okvira od pet godina za delegiranje ovlasti Komisiji.

U svjetlu mogućeg horizontalnog pristupa također bih htjela pozvati Odbor JURI da kao nadležni odbor uključi resorne odbore u utvrđivanje zajedničkog pristupa tim pitanjima.

Na kraju bih vas željela obavijestiti da prijedlog „Omnibus III” još nije službeno proslijeđen Odboru EMPL i da će Odbor stoga svoje mišljenje usvojiti tek na sastanku 17. prosinca.

S poštovanjem,

Pervenche Berès

Kopija: József Szájer

## PRILOG – PISMO ODBORA ZA OKOLIŠ, JAVNO ZDRAVLJE I SIGURNOST HRANE

Odbor za okoliš, javno zdravstvo i sigurnost hrane  
Predsjednik

IPOL-COM.ENVI D (2013) 62886

Klaus-Heiner Lehne  
Predsjednik  
Odbor za pravna pitanja  
ASP 10E205  
Europski parlament  
Bruxelles

Poštovani predsjedniče,

u Vašem pismu od 20. studenog 2013. zatražili ste od Odbora za okoliš, javno zdravlje i sigurnost hrane da iznese svoje mišljenje o prijedlozima omnibusa za prilagodbu niza pravnih akata o regulatornom postupku.

U pogledu prijedloga Uredbe o „usklađivanju niza zakonodavnih akata kojima se predviđa primjena regulatornog postupka s kontrolom s člancima 290. i 291. Ugovora o funkcioniranju Europske unije – 2013/0218 (COD), koordinatori Odbora ENVI su se na sastanku 28. studenog 2013. usuglasili oko sljedećeg mišljenja Odbora:

1. Odbor za okoliš, javno zdravlje i sigurnost hrane u cjelini je zadovoljan prijedlogom Komisije za prilagođavanje postojećih odredbi kojima se predviđa regulatorni postupak s kontrolom režimu delegiranih akata za zakonodavne akte uvrštene u Prilog prijedlogu koji su u nadležnosti Odbora.
2. Odbor ističe da je Komisija, u vezi s Uredbom (EZ) br. 1013/2006 o pošiljkama otpada, koja je uključena u prijedlog omnibusa u točki 55. Priloga, predložila odvojeni prijedlog za izmjenu uredbe (COM(2013)0516 od 11. srpnja 2013. - 2013/0239(COD)). Taj prijedlog između ostalog uključuje i odredbe o delegiranim aktima. Odbor trenutačno sastavlja izvješće o tom prijedlogu. Izvjestitelj Bart Staes u svom nacrtu izvješća smatra da bi zbog dosljednosti odredbe o komitologiji iz Uredbe (EZ) 1013/2006 trebale u cijelosti biti usklađene s predloženom izmjenom Uredbe o pošiljkama otpada .<sup>1</sup>

S obzirom na gore navedeno, Uredbu (EZ) br. 1013/2006 trebalo bi izbrisati iz prijedloga omnibusa. Odbor predlaže uključivanje amandmana u tu svrhu u izvješće Odbora za

---

<sup>1</sup> Amandman 29, PR - PE522.903v03-00

pravna pitanja, kako je navedeno u prilogu ovom pismu.

S poštovanjem,

Matthias GROOTE

Prilog



Preporuka Odbora za okoliš, javno zdravlje i sigurnost hrane za izvješće Odbora za pravna pitanja o prijedlogu prilagodbe članku 290. Ugovora o funkcioniranju Europske unije niza pravnih akata kojima se predviđa primjena regulatornog postupka s kontrolom –  
2013/0218(COD)

**Amandman 1**

**Prijedlog Uredbe  
Prilog – točka 55.**

<i>Tekst koji je predložila Komisija</i>	<i>Izmjena</i>
<b>55. Uredba (EZ) br. 1013/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. lipnja 2006. o otpremi pošiljaka otpada</b>	<b>Briše se.</b>

**PRILOG – PISMO ODBORA ZA INDUSTRIJU, ISTRAŽIVANJE I ENERGETIKU**

**ODBOR ZA INDUSTRIJU, ISTRAŽIVANJE I ENERGETIKU**

**Predsjednica**

Klaus-Heiner Lehne  
Predsjednik  
Odbor za pravna pitanja  
Europski parlament

Ref.: IPOL-COM-ITRE D(2013) 63850

VA/py

Strasbourg,

**Predmet: Prilagodba niza pravnih akata kojima se predviđa primjena regulatornog postupka s kontrolom članku 290. Ugovora o funkcioniranju Europske unije – 2013/0218(COD)**

**Prilagodba niza pravnih akata na području pravosuđa kojima se predviđa primjena regulatornog postupka s kontrolom članku 290. UFEU-a – 2013/0220(COD)**

**Prilagodba člancima 290. i 291. Ugovora o funkcioniranju Europske unije niza pravnih akata kojima se predviđa primjena regulatornog postupka s kontrolom – 2013/0365(COD)**

Poštovani predsjedniče,

hvala Vam na pismu od 20. studenog u kojem ste pokazali zanimanje za stajalište našeg Odbora u vezi s omnibusima o prilagodbi niza zakona člancima 290. i 291. UFEU-a.

Protivim se svakoj prilagodbi regulatornog postupka s kontrolom članku 291. i nikako ne odobravam što Komisija predlaže prilagodbu nekih pravnih akata bez opširnog i pojedinačnog obrazloženja.

U vezi s predloženom Uredbom o prilagodbi niza zakonodavnih akata kojima se predviđa primjena regulatornog postupka s kontrolom člancima 290. i 291. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (2013/0365 (COD)), stoga bih predložio da se dva predmeta koji su u nadležnosti Odbora ITRE<sup>1</sup> izbrišu iz Priloga II. (provedbeni akti) i dodaju u Prilog I.

---

<sup>1</sup> 1) Odluka br. 626/2008/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 30. lipnja 2008. o odabiru i odobrenju sustava za pružanje pokretnih satelitskih usluga (MSS)  
Članak 9. stavak 3.\*

(delegirani akti).

Osim toga, skrenuo bih Vam pozornost na činjenicu da Komisija paralelno predložila izmjenu drugog predmeta u kontekstu jedinstvenog tržišta elektroničkih komunikacija<sup>1</sup> i Odbor ITRE trenutačno utvrđuje svoje stajalište, između ostalog u vezi s delegiranjem ovlasti.

Zbog važnosti tog paketa bio bih Vam zahvalan kad bi moj Odbor redovito obavještavali o tijeku procesa ako pregovori s Vijećem počnu tijekom ovog parlamentarnog saziva.

S poštovanjem,

Amalia SARTORI

cc.: Zakonodavna koordinacija

---

2) Direktiva 2002/21/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 7. ožujka 2002. o zajedničkom regulatornom okviru za elektroničke komunikacijske mreže i usluge (Okvirna direktiva)

Članak 9.b stavak 3.

Članak 10. stavak 4.

Članak 15. stavak 4.

Članak 17. stavak 6. točka (a)

Članak 19. stavak 4. točka (2)

<sup>1</sup> UREDBA EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA o utvrđivanju mjera u vezi s europskim jedinstvenim tržištem elektroničkih komunikacija i ostvarenju „Povezanog kontinenta” te o izmjeni Direktiva 2002/20/EZ, 2002/21/EZ i 2002/22/EZ i Uredbi (EZ) br. 1211/2009 i (EU) br. 531/2012

## PRILOG – PISMO ODBORA ZA UNUTARNJE TRŽIŠTE I ZAŠTITU POTROŠAČA

JT/gf  
D(2013)63959

Klaus-Heiner Lehne  
Predsjednik Odbora JURI  
ASP 10 E 205

**Predmet: Prilagodba niza pravnih akata kojima se predviđa primjena regulatornog postupka s kontrolom članku 290. UFEU-a – 2013/0218(COD) – COM(2013) 451 završna verzija**

**Prilagodba niza pravnih akata kojima se predviđa primjena regulatornog postupka s kontrolom člancima 290. i 291. UFEU-a – 2013/0365(COD) - COM(2013) 751 završna verzija**

Poštovani predsjedniče,

kao odgovor na Vaše pismo od 22. studenog 2013. u kojem ste zatražili da drugi odbori do 12. prosinca 2013. dostave svoje mišljenje o navedenim nedavnim zakonodavnim prijedlozima, u nastavku su navedene primjedbe Odbora za unutarnje tržište i zaštitu potrošača na akte za koje je nadležan.

Prvi prijedlog, koji je Komisija donijela 27. lipnja 2013. (**COM(2013)451**), sadrži devet akata koji su u nadležnosti Odbora IMCO i koji su navedeni u Prilogu pod točkama 31., 34., 35., 36., 38., 46., 94., 137. i 160. Predložena prilagodba relevantnih odredbi s ciljem zamjene regulatornog postupka s kontrolom (RPK) odgovarajućim odredbama o delegiranim aktima zadovoljavajuća je i stoga nije potrebno podnositi amandmane na taj prijedlog.

No drugi prijedlog, koji je Komisija usvojila 30. listopada 2013. (**COM(2013)751**) između ostalog predviđa da se tri posebne odredbe o RPK-u (dvije pod točkom 2. i jedna pod točkom 6. Priloga II.) zamijene dodjeljivanjem ovlasti Komisiji za donošenje provedbenih akata. To bi se trebalo prihvatiti samo ako se potvrdi da takve mjere ne ispunjavaju uvjete članka 290. UFEU-a.

Pravni akt o kojem je riječ u prvom od tih slučajeva je **Direktiva o univerzalnim uslugama 2002/22/EZ** i osobito njezine posebne odredbe kojima se Komisiji omogućava donošenje „tehničkih provedbenih mjera” radi osiguravanja pristupa uslugama „112” u državama članicama (članak 26. stavak 7.) i djelotvorne provedbe numeracijskog raspona „116” (članak 27.a stavak 5.). Budući da Komisija još nije koristila tu mogućnost (što bi bilo slučaj u skladu s trenutačnim odredbama o regulatornom postupku s kontrolom), ne može se isključiti da bi sadržaj takvih mjera, iako se zovu „tehničke provedbene mjere”, bio onaj delegiranih akata.

Drugi akt o kojem je riječ je **Direktiva 2006/42/EZ o strojevima**, pri čemu je 2011. usvojena jedna mjera kojom se „ograničava stavljanje na tržište strojeva” i koja je, uz formulaciju u

članku 9., dovoljno općenita da se smatra delegiranim aktom.

Prijedlog Komisije također sadrži usklađivanje odredbi o RPK-u sa sustavom delegiranih akata u **Direktivi 2009/81/EZ o javnoj nabavi za potrebe obrane**. U jednom slučaju (članak 8. stavak 1.), to se odnosi na reviziju graničnih vrijednosti koja se provodi istovremeno s odgovarajućom revizijom graničnih vrijednosti u drugom pravnom aktu o javnoj nabavi, a koji je već usklađen sa sustavom delegiranih akata. U drugom slučaju (članak 69. stavak 2.), to se odnosi na mogućnost primjene hitnog postupka, koja se ne mijenja. Odbor IMCO slaže se s tim prijedlozima.

U svjetlu navedenih argumenata bio bih Vam zahvalan kad bi Odbor za pravna pitanja u svoj nacrt izvješća o **COM(2013)751 završnoj verziji** uvrstio **amandmane** kojima se relevantna upućivanja iz Priloga II. prebacuju u Prilog I. (u kojem su druge odredbe o PRK-u Direktive o univerzalnim uslugama i Direktive o strojevima navedene pod točkama 2. i 8. kako bi se mogle zamijeniti delegiranim aktima) i kad bi Odbor IMCO bio obaviješten o daljnjem razvoju događaja.

S poštovanjem,

Malcolm Harbour, zapovjednik najvišeg reda Britanskoga Carstva (CBE)

## PRILOG – PISMO ODBORA ZA PROMET I TURIZAM

TRAN/D/2013/59561

Klaus-Heiner Lehne  
Predsjednik  
Odbor za pravna pitanja  
ASP 10E205  
Europski parlament

**Predmet:** *Prilagodba niza pravnih akata kojima se predviđa primjena regulatornog postupka s kontrolom članku 290. UFEU-a – 2013/0218(COD)*

*Prilagodba niza pravnih akata na području pravosuđa kojima se predviđa primjena regulatornog postupka s kontrolom članku 290. UFEU-a – 2013/0220(COD)*

*Prilagodba člancima 290. i 291. Ugovora o funkcioniranju Europske unije niza pravnih akata kojima se predviđa primjena regulatornog postupka s kontrolom – 2013/0365(COD)*

Poštovani predsjedniče,

hvala Vam na pismu od 20. studenog u kojem ste pokazali zanimanje za stajalište našeg Odbora u vezi s omnibusima o prilagodbi niza zakona člancima 290. i 291. UFEU-a.

U vezi s time bio bih zahvalan kad bi Odbor za pravna pitanja uzeo u obzir sljedeće izmjene:

- **Prijedloga Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća za usklađivanje niza zakonodavnih akata kojima se predviđa primjena regulatornog postupka s kontrolom s člankom 290. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (2013/0218 (COD):**

### **Amandman 1**

#### **Prijedlog Uredbe**

#### **Članak 2. – stavak 2.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

2. Ovlast za donošenje delegiranih akata dodjeljuje se Komisiji na neodređeno razdoblje.

*Izmjena*

2. Ovlast za donošenje delegiranih akata dodjeljuje se Komisiji za razdoblje od pet godina od datuma stupanja na snagu ove Uredbe.

*Komisija sastavlja izvješće o delegiranju*

*ovlasti najkasnije devet mjeseci prije isteka petogodišnjeg razdoblja. Delegiranje ovlasti prešutno se produljuje za razdoblja jednakog trajanja, osim ako se Europski parlament ili Vijeće ne usprotive takvom produljenju najkasnije tri mjeseca prije isteka svakog razdoblja.*

Or. [en]

- **Prijedlogu Uredbe o prilagodbi člancima 290. i 291. Ugovora o funkcioniranju Europske unije niza pravnih akata kojima se predviđa primjena regulatornog postupka s kontrolom – 2013/0365(COD):**

#### **Amandman 1**

##### **Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 5.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*(5) Nužno je prilagoditi članku 291. UFEU-a niz važećih pravnih akata kojima je predviđena primjena regulatornog postupka s kontrolom i koji ispunjavaju kriterije iz članka 291. stavka 2. UFEU-a.*

*Izmjena*

*Briše se.*

Or. [en]

#### **Amandman 2**

##### **Prijedlog Uredbe Članak 2. – stavak 2.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

2. Ovlast za donošenje delegiranih akata dodjeljuje se Komisiji na neodređeno razdoblje.

*Izmjena*

2. Ovlast za donošenje delegiranih akata dodjeljuje se Komisiji za razdoblje od pet godina od datuma stupanja na snagu ove Uredbe.

*Komisija sastavlja izvješće o delegiranju ovlasti najkasnije devet mjeseci prije*

*isteka petogodišnjeg razdoblja.  
Delegiranje ovlasti prešutno se produljuje  
za razdoblja jednakog trajanja, osim ako  
se Europski parlament ili Vijeće ne  
usprotive takvom produljenju najkasnije  
tri mjeseca prije isteka svakog razdoblja.*

Or. [en]

### **Amandman 3**

#### **Prijedlog Uredbe Prilog II. – slovo g**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

#### **G. MOBILNOST I PRIJEVOZ**

*Briše se.*

*18. Uredba (EZ) br. 725/2004  
Europskog parlamenta i Vijeća  
od 31. ožujka 2004. o jačanju  
sigurnosne zaštite brodova i luka*

*Članak 10. stavak 3.\*\**

*19. Direktiva Vijeća 97/70/EZ od 11.  
prosinca 1997. o uspostavi  
usklađenog sigurnosnog sustava  
za ribarske brodove duljine 24  
metra i više*

*Članak 8. točka (a) prva alineja*

Or. [en]

### **Amandman 4**

#### **Prijedlog Uredbe Prilog I. – slovo h – točka 27.a (nova)**



*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**27a. (nova) Uredba (EZ) br. 725/2004  
Europskog parlamenta i Vijeća od 31.  
ožujka 2004. o jačanju sigurnosne zaštite  
brodova i luka**

**Članak 10. stavak 3.\*\***

Or. [en]

## **Amandman 5**

**Prijedlog Uredbe**

**Prilog I. – slovo h – točka 27.b (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**27b. (nova) Direktiva Vijeća 97/70/EZ od  
11. prosinca 1997. o uspostavi usklađenog  
sigurnosnog sustava za ribarske brodove  
duljine 24 metra i više**

**Članak 8. točka (a) prva alineja**

Or. [en]

Zbog važnosti tog paketa bio bih Vam zahvalan kad bi moj Odbor redovito obavještavali o tijeku procesa ako pregovori s Vijećem počnu tijekom ovog parlamentarnog saziva.

S poštovanjem,

Brian Simpson

Cc.: Zakonodavna koordinacija

## POSTUPAK

<b>Naslov</b>	Usklađivanje niza zakonodavnih akata kojima se predviđa korištenje regulatornog postupka s kontrolom s člankom 290. UFEU-a			
<b>Referentni dokumenti</b>	COM(2013)0451 – C7-0198/2013 – 2013/0218(COD)			
<b>Datum podnošenja EP-u</b>	27.6.2013			
<b>Nadležni odbor</b> Datum objave na plenarnoj sjednici	JURI 4.7.2013			
<b>Odbor(i) čije se mišljenje traži</b> Datum objave na plenarnoj sjednici	ECON 4.7.2013	EMPL 4.7.2013	ENVI 4.7.2013	ITRE 4.7.2013
	IMCO 4.7.2013	TRAN 4.7.2013	LIBE 4.7.2013	
<b>Odbori koji nisu dali mišljenje</b> Datum odluke	ENVI 28.11.2013	ITRE 8.7.2013	IMCO 17.10.2013	TRAN 8.7.2013
	LIBE 9.7.2013			
<b>Izjavitelj(i)</b> Datum imenovanja	József Szájer 1.7.2013			
<b>Razmatranje u odboru</b>	26.11.2013			
<b>Datum usvajanja</b>	17.12.2013			
<b>Rezultat konačnog glasovanja</b>	+: –: 0:	22 1 0		
<b>Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju</b>	Raffaele Baldassarre, Sebastian Valentin Bodu, Françoise Castex, Christian Engström, Marielle Gallo, Giuseppe Gargani, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Klaus-Heiner Lehne, Antonio López-Istúriz White, Antonio Masip Hidalgo, Alajos Mészáros, Bernhard Rapkay, Evelyn Regner, Dimitar Stoyanov, Rebecca Taylor, Alexandra Thein, Cecilia Wikström, Tadeusz Zwiefka			
<b>Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju</b>	Eva Lichtenberger, József Szájer, Axel Voss			
<b>Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju prema čl. 187. st. 2.</b>	Silvia Costa, Jürgen Klute, Kay Swinburne			
<b>Datum podnošenja</b>	8.1.2014			